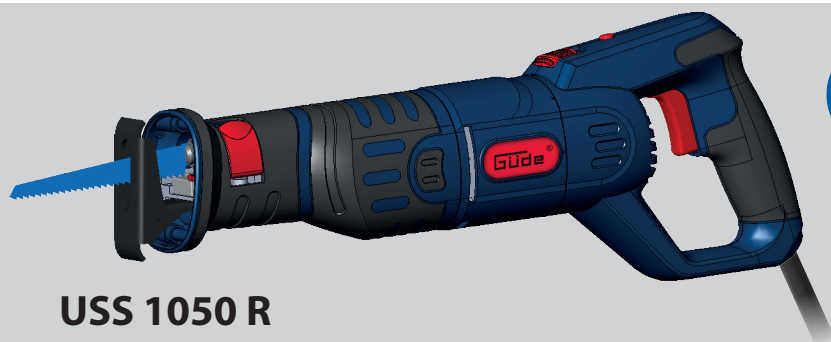


D	Originalbetriebsanleitung	Säbelsäge
GB	Translation of the original instructions	Reciprocating saw
F	Traduction du mode d'emploi d'origine	Scie sabre
I	Traduzione del Manuale d'Uso originale	Sega sciabola
E	Traducción del manual original	Sierra de sable
NL	Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing	Sabelzaag
DK	Oversættelse af den originale brugsanvisning	Frem- og tilbagegående sav
CZ	Překlad originálního návodu k provozu	Šavlová pila
SK	Překlad originálneho návodu na prevádzku	Šablónová píla
GR	Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης	Σπαθόσеча
H	Az eredeti használati utasítás fordítása	Orrfűrész
SLO	Prevod originalnih navodil za uporabo	Sabljasta žaga
SRB	Prevod originalnog uputstva za upotrebu	Univerzalna testera
BG	Превод на оригиналната инструкция	Саблен трион
RO	Traducerea modului original de utilizare	Ferăstrău sabie
TR	Orijinal Talimatların Çevirisi	Kılıç Testere
PL	Tłumaczeniem instrukcji oryginalnej	Pilarka szablasta



USS 1050 R

58127

GÜDE GmbH & Co. KG
Birkichstrasse 6
74549 Wölpertshausen
Deutschland



Tehnički podaci

Univerzalna testera	USS 1050 R
Br. za narudžbu	58127
Priključak	230 V ~ 50 Hz
Snaga nominalnog prijema	1050 W
Broj hodova praznog hoda	800 - 2700 min ⁻¹
Visina hoda	29 mm
Masa	3 kg
Podaci o nivou buke	
Nivo akustične buke $p_A^{1)}$	91 dB(A)
Nivo akustične snage w_A	102 dB(A)
Izmereno prema EN 60745; Nesigurnost K = 3 dB (A)	
Koristiti odgovarajuću zaštitu sluha!	
Podaci o vibracijama	
Ukupne vrednosti rezoniranja (Vektorski zbir tri smeri) na određeni način osigurano EN 60745:	
Sečenje drvenih ploča: Vrednost emisije vibracije a_h	15,2 m/s ²
Sečenje drvenih balvana: Vrednost emisije vibracije a_h	19,1 m/s ²
Nesigurnost K = 1,5 m/s ²	

UPOZORENJE: Nivo vibracija može biti različita ovisno o vrsti i načinu upotrebe električnog alata i u nekim slučajevima može prekoračiti vrijednosti navedene u ovom naputku.

Razina vibracija može poslužiti za međusobnu usporedbu električnih alata.

Razina vibracija je prikladna i za prethodnu procjenu opterećenja vibracijama.

Za točnu procjenu opterećenja vibracijama u obzir treba uzeti i vremenske intervale tijekom kojih je uređaj isključen ili intervale kada je samo uključen, ali nije u upotrebi. To može do značajne mjere smanjiti ukupno opterećenje vibracijama tijekom cijelog vremena rada sa električnim alatom.

Poduzmite dodatne mjere sigurnosti za zaštitu osoblja postrojenja od vibracija, kao na primjer: tehničko održavanje električnih alata i uređaja, održavanje određene temperature ruku, organizacija radnih postupaka.



Mašinu koristite tek nakon što ste pročitali i shvatili sve upute navedene u naputku za upotrebu. Upoznajte se s načinom i ispravnim korišćenjem uređaja i njegovim komandnim elementima. Pridržavajte se svih sigurnosnih uputstava.

Osoblje stroja snosi odgovornost prema trećim osobama za sve štete ili rizike.

Sa strojem smeju raditi samo osobe koje su navršile 16 godina. Izuzetak predstavljaju samo maloletne osobe u okviru programa stručne prakse i obrazovanja pod nadzorom voditelja praktične nastave. U slučaju bilo kakve sumnje u vezi instalacije i korišćenja uređaja obratite se servisu.

Namena

Univerzalna testera za drvo, plastiku i metal. Ona reže ravnine, krivine i unutrašnje isječke. Ona reže cijevi i odvaja površinski zbijeno.

Ova mašina se koristiti samo u navedene svrhe. U slučaju nepoštivanja odredbi važećih propisa i uputstva navedenih u ovom uputstvu za upotrebu proizvođač mašine ne snosi nikakvu odgovornost za eventualne štete.

Postupanje u slučaju nužde

Pružite povrijeđenoj osobi prvu pomoć koja odgovara vrsti povrede i odmah potražite stručnu pomoć. Štitite povrijeđenu osobu od drugih povreda i probajte je smiriti. Ako tražite pomoć lekara, navedite sljedeće podatke: 1. Mesto nezgode, 2. Vrsta nezgode, 3. Broj ozleđenih osoba, 4. Vrsta povrede

Simboli



Upozorenje / Pozor



Za smanjenje opasnosti od povreda pročitate molim upute za rad.



Pri radu uvijek nosite zaštitne naočare! Koristiti odgovarajuću zaštitu sluha!



Nositi prikladnu zaštitnu masku protiv prašine.



Nositi zaštitne rukavice!



Pre otvaranja ili čišćenja, uvek izvucite utikač iz utičnice.



Električni alat zaštitne kategorije II.



Simbol CE



Oštećeni ili dotrajali električni odnosno elektronski uređaji moraju biti predani u centar za skupljanje otpada ove vrste.

⚠ Upozorenje Pročitajte sva sigurnosna uputstva i preporuke. Greške i nepoštivanje navedenih uputa mogu uzrokovati strujni udar, požar i/ili ozbiljne povrede.

Sva sigurnosna uputstva i preporuke sačuvajte za upotrebu u budućnosti.

Sigurnosno uputstvo za korišćenje

Držite spravu na izolovanim držačkim površinama kada izvodite radove kod kojih rezački alat može pogoditi skrivene vodove struje ili osobni kabl.

Kontakt rezačkog alata sa vodovima koji sprovode naponom može metalne dijelove sprave dovesti pod napon i tako dovesti do električnog udara.

Ostala sigurnosna uputstva

Upotrebljavati zaštitnu opremu. Kod radova sa strojem uvijek nositi zaštitne naočale. Preporučuje se zaštitna odjeća, kao zaštitna maska protiv prašine, zaštitne rukavice, čvrste i protiv klizanja sigurne cipele i zaštitu sluha.

Prašina koja nastaje kod rada je često štetna po zdravlje i ne bi smjela dospjeti u tijelo. Primijeniti usisavanje prašine i dodatno nositi prikladnu zaštitnu masku protiv prašine. Sleglu prašinu temeljito odstraniti, npr. usisati.

Piljevina ili iverje se za vreme rada mašine ne smeju odstranjivati.

Bezuslovno upotrebiti zaštitnu napravu mašine. Listovi testere sa pukotinama, koji su promenili oblik, se ne smeju upotrebljavati!

Kod radova na zidu, stropu ili podu paziti na električne kablove kao i vodove plina i vode.

Zbog opasnosti od kratkog spoja metalni dijelovi ne smiju dospjeti u otvore za prozračivanje.

Priključak Na Mrežu

⚠ Mašina sme biti priključen samo na utičnicu sa zaštitnim prekidačem za zaštitu od struje greške (RCD maks. Struja greške 30mA).

Priključiti samo na jednofaznu naizmjeničnu strujui samo na napon struje, naveden na pločici snage. Priključak je moguć i na utičnice bez zaštitnog kontakta, jer postoji dogradnja zaštitne klase II. Samo isključenu mašinu priključiti na utičnicu.

Održavanje

⚠ Pre otvaranja ili čišćenja mašine uvek izvucite utikač iz utičnice.

Popravke i radove koji nisu navedeni u ovom uputstvu, smeju vršiti samo stručno osposobljene ovlaštene osobe.

Koristite samo originalnu opremu i rezervne dijelove. Stroj a prije svega otvore za prozračivanje moraju biti uvijek čisti. Tijelo stroja nikad ne perite vodom! Plastične dijelove nemojte čistiti zapaljivim ili otrovnim tekućinama. Za čišćenje koristite samo vlažnu krpu. Upozorenje! Ako dođe do oštećenja električnog kabl uređaja, mora ga proizvođač ili njegov ovlašteni servis ili slično kvalificirana osoba zamijeniti novim, kako bi se spriječila opasnost.

Samo redovno održavanje i tehnički pregledi mogu osigurati ispravno funkcioniranje mašine. Nedovoljno ili neodgovarajuće održavanje mogu dovesti do nepredvidivih šteta ili ozljeda.

Prema potrebi možete potražiti spisak rezervnih dijelova na internetnoj stranici www.guede.com.